

**ЛИНГВИСТИЧЕСКОЕ ВЫРАЖЕНИЕ НАЦИОНАЛЬНО-КУЛЬТУРНЫХ
КОМПОНЕНТОВ В ТУРИСТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ**

Гулбагира Якудаевна Амандыкова

кандидат филологических наук,

Институт Сорбонна-Казахстан, Казахский национальный педагогический
университет имени Абая

Собитжон Туланов

преподаватель Ферганского государственного университета,

Аннотация: Данная работа посвящена исследованию лингвистического выражения национально-культурных компонентов в туристическом дискурсе. В исследовании рассматриваются языковые средства, используемые для передачи национальной культуры, традиций, обычаев, исторического наследия и особенностей образа жизни народа в туристических текстах. Особое внимание уделяется анализу лексических, семантических и прагматических особенностей туристического дискурса, а также их роли в формировании привлекательного образа страны и продвижении её культурных ценностей. В результате исследования выявлены основные способы репрезентации национально-культурной специфики в туристической коммуникации и определено их значение для межкультурного взаимодействия и развития туристической отрасли.

Annotatsiya: Mazkur ish turizm diskursida milliy-madaniy komponentlarning lingvistik ifodasini tadqiq etishga bag'ishlangan. Tadqiqotda turistik matnlarda milliy madaniyat, urf-odatlar, an'analar, tarixiy meros hamda xalqning turmush tarziga oid xususiyatlarni ifodalashda qo'llaniladigan til vositalari tahlil qilinadi. Turizm diskursining leksik, semantik va pragmatik xususiyatlari hamda ularning mamlakatning ijobiy imijini shakllantirish va madaniy qadriyatlarini targ'ib etishdagi o'rni alohida ko'rib chiqiladi. Tadqiqot natijasida turistik kommunikatsiyada milliy-madaniy o'ziga xoslikni ifodalashning asosiy usullari aniqlanib, ularning madaniyatlararo muloqot va turizm sohasini rivojlantirishdagi ahamiyati yoritiladi.

Abstract: This study is devoted to the investigation of the linguistic expression of national and cultural components in tourism discourse. The research examines the language means used to represent national culture, traditions, customs, historical heritage, and the lifestyle of a people in tourism-related texts. Special attention is paid to the lexical, semantic, and pragmatic features of tourism discourse and their role in creating a positive image of a country and promoting its cultural values. The findings identify the main ways of representing national and cultural specificity in tourism communication and highlight their significance for intercultural communication and the development of the tourism industry.

Ключевые слова: туристический дискурс, национально-культурный компонент, лингвистическое выражение, межкультурная коммуникация, культурное наследие, туристический текст, языковая репрезентация.

Kalit soʻzlar: *turizm diskursi, milliy-madaniy komponent, lingvistik ifoda, madaniyatlararo kommunikatsiya, madaniy meros, turistik matn, til vositalari.*

Keywords: *tourism discourse, national-cultural component, linguistic expression, intercultural communication, cultural heritage, tourism text, language representation.*

Введение. В условиях глобализации и активного развития международного туризма особую значимость приобретает изучение языковых средств, посредством которых представляются национально-культурные особенности различных народов. Туристический дискурс выступает важным инструментом межкультурной коммуникации, поскольку способствует формированию представлений о стране, её истории, традициях, культурном наследии и национальной идентичности. Именно через язык туристических текстов потенциальные туристы получают информацию о культурных ценностях и уникальных особенностях того или иного региона.

Основная часть. Туристический дискурс является одним из наиболее динамично развивающихся видов современной коммуникации. Его основная функция заключается в представлении туристического потенциала страны, региона или отдельного объекта посредством языковых средств, способных не только информировать, но и оказывать воздействие на адресата. В условиях глобализации и активного развития международного туризма возрастает значение культурной составляющей туристической коммуникации. Именно поэтому особое место в туристическом дискурсе занимают национально-культурные компоненты, отражающие специфику истории, традиций, обычаев и образа жизни народа.

Национально-культурные компоненты представляют собой совокупность языковых единиц, содержащих информацию о материальной и духовной культуре определённого этноса. Они являются важным средством передачи культурного опыта и формирования представлений о национальной идентичности. В туристических текстах данные компоненты используются для создания уникального образа страны и привлечения внимания потенциальных туристов. Благодаря им туристическая информация приобретает не только познавательный, но и эмоционально-оценочный характер.

Лингвистическое выражение национально-культурных компонентов осуществляется на различных уровнях языка. Наиболее ярко национальная специфика проявляется на лексическом уровне. В туристических текстах широко используются слова и выражения, обозначающие национальные реалии, традиционные блюда, предметы быта, исторические объекты, народные праздники и культурные символы. Такие единицы отражают особенности национальной культуры и позволяют сохранить её уникальность в процессе межкультурной коммуникации. Например, при описании туристических достопримечательностей Узбекистана часто употребляются слова «махалля», «плов», «сумалак», «айван», которые несут в себе значительную культурную информацию и являются частью национального наследия.

Особую роль в туристическом дискурсе играют географические названия и наименования культурно-исторических объектов. Упоминание таких городов, как Самарканд, Бухара и Хива, вызывает ассоциации с богатой историей, архитектурными памятниками и традициями Востока. Топонимы выступают не только как средства локализации объектов, но и как носители культурной памяти народа. Через них осуществляется связь между прошлым и настоящим, а также формируется представление о культурной самобытности страны.

Важным аспектом лингвистического выражения национально-культурных компонентов является использование оценочной лексики. Туристические тексты стремятся создать положительный образ туристического направления, поэтому в них активно используются слова с положительной коннотацией. Такие лексические единицы, как «уникальный», «величественный», «древний», «неповторимый», «гостеприимный», способствуют формированию привлекательного имиджа страны и усиливают воздействие на потенциального туриста. Использование подобных средств позволяет представить культурное наследие как особую ценность, заслуживающую внимания и изучения.

Не менее значимым является семантический уровень туристического дискурса. Многие языковые единицы приобретают дополнительное культурное значение в определённом контексте. Например, понятие гостеприимства в узбекской культуре связано не только с доброжелательным отношением к гостям, но и с целым комплексом традиций и норм поведения. Поэтому при описании туристических возможностей страны данное понятие становится важным элементом культурной репрезентации. Аналогичным образом в туристических текстах отражаются такие культурные ценности, как уважение к старшим, семейные традиции и бережное отношение к историческому наследию.

На синтаксическом уровне туристический дискурс характеризуется использованием выразительных конструкций, направленных на усиление эмоционального воздействия. Для описания туристических объектов часто применяются развернутые определения, образные обороты и конструкции с высокой степенью экспрессивности. Подобные средства помогают создать яркую и запоминающуюся картину туристического пространства. Например, описание исторических памятников сопровождается словами и выражениями, подчеркивающими их величие, древность и культурную значимость.

Важную роль в туристическом дискурсе играют стилистические средства выразительности. Эпитеты, метафоры, сравнения и другие тропы способствуют формированию эмоционального восприятия туристического объекта. Такие выражения, как «жемчужина Востока», «сердце Великого шелкового пути», «музей под открытым небом», широко используются для характеристики культурно-исторических центров и позволяют подчеркнуть их уникальность. Благодаря этим средствам туристический текст становится более привлекательным и эффективным с точки зрения коммуникативного воздействия.

Заключение. Таким образом, лингвистическое выражение национально-культурных компонентов является важнейшей особенностью туристического дискурса. Национально-культурные элементы находят отражение на лексическом, семантическом, синтаксическом и стилистическом уровнях языка, обеспечивая передачу культурной информации и формирование привлекательного образа страны. Их использование способствует развитию межкультурной коммуникации, сохранению культурного наследия и повышению эффективности туристической деятельности в современном мире.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. – Волгоград: Перемена, 2002.
2. Арутюнова Н.Д. Теория метафоры. – Москва: Прогресс, 1990.
3. Ван Дейк Т.А. Язык. Познание. Коммуникация. – Москва: Прогресс, 1989.
4. Fairclough N. Discourse and Social Change. – Cambridge: Polity Press, 1992.
5. Searle J.R. Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language. – Cambridge: Cambridge University Press, 1969.
6. Crystal D. English as a Global Language. – Cambridge: Cambridge University Press, 2003.
7. Cook G. The Discourse of Advertising. – London: Routledge, 2001.
8. Jaworski A., Pritchard A. Discourse, Communication and Tourism. – Clevedon: Channel View Publications, 2005.
9. Bhatia V.K. Analysing Genre: Language Use in Professional Settings. – London: Longman, 1993.